

NOTICE OF PUBLICATION



AQUACULTURE COLLABORATIVE RESEARCH SUPPORT PROGRAM

RESEARCH REPORTS

Sustainable Aquaculture for a Secure Future

Title: Evaluación del cultivo de tilapia por productores con recursos limitados en Panamá y Guatemala

Author(s):

Leonard L. Lovshin, Department of Fisheries and Allied Aquacultures, Auburn University, AL 36849 USA

Date: 15 de septiembre de 2000

Publication Number: CRSP Research Report 00-164

The CRSP will not be distributing this publication. Copies may be obtained by writing to the authors.

Abstract:

Tilapia del Nilo, *Oreochromis niloticus*, de ambos sexos y machos fueron cultivados en fincas familiares y comunales en Guatemala y Panamá en los 1980s. Los peces fueron usados para mejorar la nutrición familiar y el bajo ingreso de los encargados de los estanques. Los sistemas de cultivo de tilapia fueron diseñados para permitir a los productores sin ninguna experiencia acuícola para producir sus propios alevines de tilapia y engordar los alevines usando desperdicios de la casa y heces animales a tamaños requeridos para consumo familiar y para la venta. El autor regresó a Guatemala y Panamá en 1998 para evaluar la habilidad de los encargados de los estanques para aprender y sostener cultivos de tilapia como una actividad de finca. Los cultivos de sexo mezclado de tilapia del Nilo fue el sistema de cultivo introducido a los encargados de estanques de Guatemala en los 1980s y continúa siendo el único sistema de cultivo usado por estos productores para el engorde de peces. Cuarenta y tres por ciento de los proyectos fueron abandonados entre 1989 y 1998. Setenta y dos por ciento de los productores en Guatemala produjeron tilapia pequeña para sembrar en estanques en sus fincas u obtuvieron alevines de sus vecinos. El uso del guapote tigre, *Cichlasoma managuense*, para controlar alevines de tilapia en estanques de engorde incremento de 14% en 1989 a 36% en 1998. Los encargados de los estanques en Panamá fueron instruidos para el engorde con sexos mezclados incluyendo el guapote tigre o tilapia machos para reducir la cantidad de alevines durante el periodo de engorde y permitir cosechar un pez de 200 a 400 gramos. Veinte y nueve por ciento de los proyectos usaron el policultivo de tilapia de ambos sexos con un predador y 71% produjeron tilapia macho en 1984. Cuarenta y ocho por ciento de los proyectos fueron abandonados entre 1984 y 1998. De los proyec-

CRSP RESEARCH REPORTS are published as occasional papers by the Program Management Office, Aquaculture Collaborative Research Support Program, Oregon State University, 418 Snell Hall, Corvallis, Oregon 97331-1643 USA. The Aquaculture CRSP is supported by the US Agency for International Development under CRSP Grant No.: LAG-G-00-96-90015-00 and by collaborating institutions.

See the website at <pdacrsp.oregonstate.edu>

Continued...

tos que seguían cultivando tilapia en 1998, 36% usaban sexos mezclados con un predador y 64% cultivaban tilapia macho. El 64% de los proyectos todavía producía tilapia en 1998 sembrado con guapote tigre, indicando que algunos proyectos sembrando tilapia macho también sembraban guapote para controlar la reproducción. La mayoría de los encargados de estanques no produjeron alevines de tilapia ya que el 82% de los estanques recibieron sus alevines a través del gobierno. Los impactos económicos y nutricionales de los proyectos como los documentados para Panamá en 1984 y Guatemala en 1989 no fueron sostenidos. El fracaso del cultivo de peces en Guatemala y Panamá no solamente ocurrió con tilapia pero con muchos temas económicos, sociales, técnicos y políticos que combinados limitaron el impacto intencionado del cultivo de peces en familias y encargados de estanques empobrecidos.

Este resumen fue obtenido del documento original, que fue publicado en K. Fitzsimmons and J. Carvalho Filho (Editors), *Tilapia Aquaculture in the 21st Century*, Fifth International Symposium on Tilapia Aquaculture. American Tilapia Association and Departamento de Pesca e Aquicultura/Ministério da Agricultura e do Abastecimento, Rio de Janeiro, Brazil, pp. 633-638.